



The City of Westfield

Escorrentías Pluviales

¿Qué es?

La **escorrentía de aguas pluviales** se produce cuando la precipitación de la lluvia o de la nieve derretida fluye sobre el suelo sin ser absorbido, en otras palabras, se corre de la superficie. La escorrentía fluye sobre las entradas de los garajes, césped y aceras, recogiendo los desechos, los productos químicos, la suciedad y otros contaminantes. La escorrentía puede fluir hacia el drenaje pluvial primero, o directamente a un lago, arroyo, río, humedales, u otro cuerpo de agua.

Los **Alcantarillados Pluviales** son tuberías dedicadas al transporte de la escorrentía a los lagos, arroyos, ríos, humedales, u otros cuerpos de agua, con poco o ningún tratamiento para eliminar los contaminantes.

Manejo de Aguas Pluviales – conduce el intento de reducir la cantidad de escorrentía creada, intenta mantener esa escorrentía limpia de contaminantes y transportarla de forma segura a través de los alcantarillados pluviales y otras vías de flujo a los cuerpos de agua.

¿Por qué es importante?

El **manejo incorrecto de las aguas pluviales** puede provocar inundaciones, erosión, y puede contaminar las vías

fluviales. Esto puede afectar negativamente a las plantas, los peces, los animales y las personas. Los fertilizantes, desechos de mascotas, productos químicos domésticos, aceite automotriz y el anticongelante, los sedimentos y escombros pueden alterar el equilibrio de vida en nuestros cuerpos de agua y hacer que se haga difícil y costoso el trato de las fuentes de agua potable.

Es ley: La Ley de Agua Limpia, el programa de NPDES, Reglamentos de la Ley de Protección de Humedales (310 CMR 10.00) y Reglamentos para la Certificación de Calidad del Agua (314 CMR 9.00), el Reglamento para Calles y Aceras de la Ciudad de Westfield (Capítulos 16-7, 16-109, y 16-110).




¿Qué hacer?

Dirija los tubos de bajada pluvial y drenajes de techo lejos de las superficies pavimentadas, hacia el césped para reducir la cantidad de la escorrentía generada y así aumentar la absorción.

Cubra los amontonamientos de tierra y *mulch* o pajote que se utilizan en jardinerías para evitar que estos materiales se conviertan en agentes contaminantes al ser soplados por el viento o al deslizarse de su jardín, terminando en los cuerpos de agua locales.

Deseche los productos químicos adecuadamente:

 Recicle el aceite usado y otros líquidos de automóvil. Utilice la menor cantidad posible de sustancias peligrosas como pintura, disolventes y productos de limpieza, limpie inmediatamente los derrames y elimine los residuos de forma segura. Compre y use productos que no sean tóxicos. Use los biodegradables, reciclados y reciclables siempre que sea posible.

Seleccione plantas nativas y césped que son resistentes a la sequía y a las plagas para reducir la necesidad de riego y reducir al mínimo la necesidad de fertilizantes y pesticidas.

¿Qué evitar?

Evite tirar los desechos de las mascotas por el alcantarillado pluvial. Evite causar riesgos a la salud pública, recójala y tírela por el inodoro.

Evite regar el césped en exceso. Riegue el césped en los momentos más frescos del día, y no deje correr el agua en los alcantarillados pluviales.

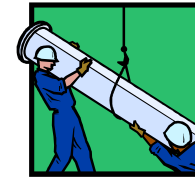


Evite drenar el agua de la piscina tratada con cloro en los alcantarillados pluviales. En lugar de esto, consulte al Departamento de Control de la Contaminación del Agua de la ciudad para informarse sobre la eliminación segura del agua de la piscina.

Evite usar la manguera en las áreas de construcción o para las brozas de jardín. En su lugar, barra y deshágase de estos materiales correctamente.

Evite utilizar pesticidas y fertilizantes si va a llover. Si lo hace, utilícelos con moderación y siga las cantidades recomendadas.

Tarifa de Alcantarillados Pluviales



La **Tarifa de Alcantarillados Pluviales de la Ciudad de Westfield** tiene como propósito apoyar las mejoras y reparaciones de alcantarillados pluviales en toda la ciudad. Estos sistemas son necesarios para ayudar a la ciudad a mantener el cumplimiento con nuestro permiso de la Agencia de

Protección Ambiental de Estados Unidos (USEPA, por sus siglas en inglés) Sistema Nacional de Eliminación de Descargas Contaminantes (NPDES, por sus siglas en inglés), Sistema Municipal de Alcantarillado Pluvial Separado (MS4) encomendados por el gobierno federal.

Datos de Infraestructura

Westfield tiene más de 720 calles (un total de más de 250 millas de longitud) con 117 kilómetros lineales de alcantarillados pluviales, y más de 300 tubos de desagüe que vierten las aguas pluviales a muchos diversos cursos de agua. La infraestructura de esta ciudad está en constante envejecimiento, y muchos de nuestros drenajes sanitarios originales y alcantarillados pluviales tienen más de 100 años de antigüedad. Las reparaciones de la infraestructura subterránea y las vías de drenajes pueden ser tanto difíciles como costosas, por consiguiente la tarifa de aguas pluviales está diseñada para ayudar a cubrir estos costos.

Contáctenos

Para más información sobre el Manejo del Sistema de Aguas Pluviales comuníquese con:

City of Westfield
Department of Public Works
59 Court Street
Westfield, MA 01085
413-642-9397

O a través del sitio de Internet:

www.cityofwestfield.org/index.aspx?nid=233
<http://www.mass.gov/eea/agencies/massdep/water/wastewater/stormwater.html#8>
www.epa.gov/npdes/stormwater

